



lorelli®

Breast Pillow



Lorelli Dreams

BREAST PILLOW

The breast pillow is an article that guarantees comfort and security during pregnancy and breast feeding. It can be used from the sixth month of the pregnancy and provides more peaceful and healthy sleep as the pregnant woman puts it under her abdomen and the weight in the spinal column is relieved in this way. After baby's birth the pillow becomes constant part from breast feeding process. The specially designed shape of the breast pillow allows it to be used both as additional support when holding the baby and as a support for mother's waist. The option to place the nurse pillow in different ways helps to reduce the tension in the spinal column and the pains in the back and waist muscles. The use of the breast pillow makes breast feeding convenient and nice process. The breast pillow can also as a place for rest or active amusement for the baby.

Content: **Surface layer:** Ranforce 100% Cotton; **Filling:** 100% Polyester



WARNING! Never let the child sleep in the product.

WARNING! To avoid danger of suffocation remove the plastic cover!

WARNING! Keep away from fire!

ALMOHADA DE LACTANCIA

La almohada de lactancia es un producto que garantiza seguridad y comodidad durante el embarazo y la lactancia. La almohada se puede utilizar ya en el sexto mes de embarazo, lo que garantiza un sueño tranquilo y saludable para la madre; la almohada se puede colocar debajo del abdomen durante el sueño, liberando así la tensión acumulada en la columna. Después del nacimiento del bebé, la almohada se convierte en una parte indispensable del proceso de lactancia. Su forma especial permite utilizarlo de dos maneras: como soporte adicional para sostener al bebé o como soporte para la cintura de la madre. Las diferentes posibilidades de colocación de la almohada permiten la reducción de la tensión en la columna, así como el dolor en la espalda y músculos lumbares. Usar la almohada hace que la lactancia sea cómoda y placentera.

Composición: Capa superficial: Ranforce 100% Algodón; **Relleno:** 100% Poliéster



¡ATENCIÓN! ¡Nunca deje que el niño duerma dentro del producto!

¡ATENCIÓN! ¡Para evitar el peligro de asfixia, retire el embalaje!

¡ATENCIÓN! ¡Mantener alejado del fuego!

CUSCINO PER L'ALLATTAMENTO

Il cuscino per l'allattamento è un prodotto il quale garantisce la sicurezza ed il conforto durante la gravidanza e l'allattamento. Il cuscino si può usare ancora nel sesto mese della gravidanza, assicurando il sonno tranquillo e sano della madre – il cuscino si può mettere sotto la pancia durante il sonno e in questo modo si sfoga la tensione, accumulatasi nella colonna vertebrale. Dopo la nascita del bambino, il cuscino si trasforma in parte inseparabile del processo dell'allattamento. La sua forma speciale permette che sia usato in due modi – quale appoggio supplementare quando tenete il bambino, oppure quale l'appoggio per la vita della madre. Le varie possibilità per posizionare il cuscino permettono la diminuzione della tensione nella colonna vertebrale e anche dei dolori nella schiena e nei muscoli della vita. L'uso del cuscino rende l'allattamento un processo confortevole e piacevole.

Composizione: 100% cotone; 100% poliestere



ATTENZIONE! Non lasciare mai che il bambino dorma all'interno del prodotto.

ATTENZIONE! Per evitare il pericolo di soffocamento, per favore rimuovere l'imballaggio!

ATTENZIONE! Tenere lontano dal fuoco!

COUSSIN D'ALLAITEMENT

Le coussin d'allaitement est un produit qui garantit sécurité et confort pendant la grossesse et l'allaitement. Le coussin peut être utilisé dès le sixième mois de grossesse, assurant un sommeil paisible et sain à la mère – le coussin peut être placé sous l'abdomen pendant le sommeil, libérant ainsi les tensions accumulées dans la colonne vertébrale. Après la naissance du bébé, le coussin devient un élément indispensable du processus d'allaitement. Sa forme spéciale permet de l'utiliser de deux manières : comme support supplémentaire lors du port du bébé ou comme support pour la taille de la mère. Les différentes possibilités de placement du coussin permettent de réduire les tensions dans la colonne vertébrale, ainsi que les douleurs dans le dos et les muscles du bas du dos. L'utilisation du coussin rend l'allaitement confortable et agréable.

Composition: Couche de surface: Renforce 100 % coton; **Garnissage:** 100 % polyester



ATTENTION! Ne laissez jamais un enfant dormir dans le produit!

ATTENTION! Pour éviter tout risque d'étouffement, veuillez retirer l'emballage!

ATTENTION! Tenez éloigné du feu!

ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА КЪРМЕНЕ

Възглавницата за кърмене е продукт, който гарантира сигурност и комфорт по време на бременността и кърменето. Възглавницата може да се използва още в шестия месец от бременността, като осигурява спокоен и здравословен сън за майката – възглавницата може да се поставя под корема по време на сън, като по този начин се освобождава натрупаното напрежение в гръбначния стълб. След раждането на бебето, възглавницата става неизменна част от процеса на кърмене. Специалната ѝ форма позволява тя да бъде използвана по два начина – като допълнителна опора когато държите бебето или като опора за кръста на майката. Различните възможности за поставяне на възглавницата позволяват намаляването на напрежението в гръбначния стълб, както и болките в гърба и мускулите на кръста. Използването на възглавницата прави кърменето удобно и приятно.

Състав: Повърхностен слой: Ранфорс 100% Памук; **Пълнеж:** 100% Полиестер



ВНИМАНИЕ! Никога не оставяйте детето да спи в продукта.

ВНИМАНИЕ! За да избегнете опасността от задушаване, моля отстранете опаковката!

ВНИМАНИЕ! Дръжте далеч от огън!

ΜΑΞΙΛΑΡΙ ΘΗΛΑΣΜΟΥ

Το μαξιλάρι θηλασμού είναι ένα προϊόν που εξασφαλίζει άνεση και ασφάλεια κατά τη διάρκεια της εγκυμοσύνης και του θηλασμού. Το μαξιλάρι μπορεί να χρησιμοποιηθεί ακόμα στο έκτο μήνα της εγκυμοσύνης, παρέχοντας ένα ήσυχο και υγιεινό ύπνο για τη μητέρα - το μαξιλάρι μπορεί να τοποθετηθεί κάτω από την κοιλιά κατά τη διάρκεια του ύπνου, και, συνεπώς, να ανακουφίσει την ένταση στη σπονδυλική στήλη. Μετά τη γέννηση του μωρού το μαξιλάρι γίνεται αναπόσπαστο μέρος της διαδικασίας του θηλασμού. Ειδικό σχήμα του επιτρέπει να χρησιμοποιηθεί με δύο τρόπους - σαν πρόσθετη υποστήριξη όταν κρατάτε το μωρό ή ως οσφυϊκή υποστήριξη για τη μητέρα. Διάφορες επιλογές για τη διάθεση το μαξιλάρι επιτρέπουν τη μείωση των εντάσεων στην σπονδυλική στήλη και τον πόνο στην πλάτη και τους μυς του σταυρού. Η χρήση του μαξιλάριου κάνει το θηλασμό πιο άνετο και απολαυστικό.

Συστατικά: Randphors 100% βαμβάκι; 100% πολυεστέρα



ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε ποτέ ένα παιδί να κοιμάται μέσα στο προϊόν.
ΠΡΟΣΟΧΗ! Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πνιγμού, παρακαλώ αφαιρέστε την συσκευασία.
ΠΡΟΣΟΧΗ! Κρατήστε μακριά από φλόγα.

الوسادة للرضاعة هي منتج يضمن الأمان والراحة خلال فترة الحمل والرضاعة. يمكن استخدام الوسادة بدءاً من الشهر السادس من الحمل، حيث توفر نومًا هادئًا وصحيًا للأم. يمكن وضعها تحت البطن أثناء النوم لتخفيف الضغط المتراكم على العمود الفقري. بعد ولادة الطفل، تصبح الوسادة جزءًا أساسيًا من عملية الرضاعة. شكلها الخاص يسمح باستخدامها بطريقتين: كدعم إضافي عند حمل الطفل أو كدعم لأسفل الظهر للأم. الخيارات المختلفة لوضع الوسادة تساعد في تقليل التوتر في العمود الفقري وآلام الظهر وعضلات أسفل الظهر. استخدام الوسادة يجعل الرضاعة مريحة وممتعة.

المكونات: الطبقة الخارجية: رنفورس 100% قطن; الحشوة: 100% بوليستر



تنبيه! لا تترك الطفل ينام داخل المنتج أبدًا!
تنبيه! لتجنب خطر الاختناق، يرجى إزالة العبوة!
تنبيه! يحفظ بعيدا عن النار!

STILLKISSEN

Das Stillkissen ist ein Produkt, das Sicherheit und Komfort während der Schwangerschaft und Stillzeit garantiert. Das Kissen kann bereits ab dem sechsten Schwangerschaftsmonat verwendet werden und sorgt für einen ruhigen und gesunden Schlaf der Mutter – das Kissen kann während des Schlafens unter den Bauch gelegt werden und löst so angesammelte Verspannungen in der Wirbelsäule. Nach der Geburt des Babys wird das Kissen zu einem unverzichtbaren Bestandteil des Stillens. Seine besondere Form ermöglicht eine doppelte Nutzung: als zusätzliche Stütze beim Halten des Babys oder als Stütze für die Taille der Mutter. Durch die unterschiedlichen Platzierungsmöglichkeiten des Kissens können Verspannungen der Wirbelsäule sowie Schmerzen im Rücken und der unteren Rückenmuskulatur gelindert werden. Die Verwendung des Kissens macht das Stillen bequem und angenehm.

Zusammensetzung: Oberflächenschicht: Ranforce 100 % Baumwolle;
Füllung: 100% Polyester



AUFMERKSAMKEIT! Lassen Sie niemals ein Kind im Produkt schlafen!

AUFMERKSAMKEIT! Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, entfernen Sie bitte die Verpackung!

AUFMERKSAMKEIT! Von Feuer fernhalten!

KOJÍCÍ POLŠTÁŘ

Kojící polštář je výrobek, který zaručuje bezpečí a pohodlí během těhotenství a kojení. Polštář je možné používat již v šestém měsíci těhotenství, zajistí mamince klidný a zdravý spánek – polštář lze během spánku umístit pod břicho a uvolní tak nahromaděné napětí v páteři. Polštář se po narození miminka stává nepostradatelnou součástí procesu kojení. Jeho speciální tvar umožňuje použití dvěma způsoby – jako dodatečná podpora při držení miminka nebo jako podpora pasu maminky. Různé možnosti umístění polštáře umožňují snížení napětí v páteři a také bolesti zad a svalů dolní části zad. Použitím polštáře je kojení pohodlné a příjemné.

Složení: Povrchová vrstva: Ranforce 100% Bavlna; **Výplň:** 100% Polyester



POZORNOST! Nikdy nenechávejte dítě spát ve výrobku!
POZORNOST! Abyste předešli riziku udušení, odstraňte prosím obal!
POZORNOST! Chraňte před ohněm!

SZOPTATÓS PÁRNA

A szoptatós párna egy többfunkciós termék, mely a terhesség és a szoptatás alatt kényelmet és biztonságot garantál. A párnát a terhesség hatodik hónapjától használhatja, melynek segítségével biztosított a nyugodt és egészséges alvás – a párnával megtámaszthatja a hasát, így elűzheti a kellemetlen derék- és hátfájdalmakat, melyek megzavarják a pihenésben. Mikor megszületik babája a szoptatós párna, a szoptatás elválaszthatatlan részévé válik. Speciális alakja két féle használati módot tesz lehetővé – kiegészítő támaszként, mikor kézben tartja babáját vagy deréktámaszként, az anya számára. Mivel a párnát többféleképpen lehet használni, tehermentesíti a gerincet, csökkenti a hátfájdalmakat és a derékfájdalmakat. A szoptatós párna használata, kényelmessé és kellemessé teszi a szoptatást.

Összetétele: Ranforce 100% pamut; 100% Poliészter



FIGYELEM! Sohase hagyja a gyermeket aludni a termékben!

FIGYELEM! A fulladásveszély elkerülése érdekében kérjük, távolítsa el a csomagolást!

FIGYELEM! Tartsa távol a tűztől!

ПОДУШКА ДЛЯ КОРМЛЕНИЯ

Подушка для кормления это изделие, которое гарантирует надежность и удобство во время беременности и кормления. Подушку можно использовать уже в шестом месяце беременности, обеспечивая спокойный сон и являясь залогом здоровья матери; ее можно ставить под животом во время сна, освобождая, таким образом, накопившуюся напряженность в позвоночнике. После рождения ребенка, подушка становится неотъемлемой частью процесса кормления. Ее специальная форма позволяет использование двумя способами: в качестве дополнительной опоры, когда ребенок у вас на руках, или опоры для поясницы матери. Различные возможности расположения подушки позволяют снизить напряженности в позвоночнике, а также боли в спине и мышцах поясницы. Использование подушки делает кормление удобным и приятным.

Состав: Ранфорс 100% хлопок; 100% полиэстер



ВНИМАНИЕ! Не позволяйте ребенку спать в этом изделии!
ВНИМАНИЕ! Во избежание опасности удушья снимите упаковку!
ВНИМАНИЕ! Беречь от огня!

JASTUK ZA DOJENJE

Jastuk za dojenje je proizvod koji garantira sigurnost i udobnost za vrijeme trudnoće i dojenja. Jastuk možete koristiti već u šestom mjesecu trudnoće pri čemu isti objezbeđuje miran i zdrav san majke – jastuk možete postaviti ispod trbuha za vrijeme sna i na ovaj način se osobađate pritiska na kralješnicu. Nakon porođaja, jastuk postaje nezamjenjivi dio u procesu dojenja. Njegov specijalni oblik omogućuje dva načina korištenja – kao dodatni oslonac kada držite bebu ili kao oslonac za križa majke. Različite mogućnosti postavljanja jastuka objezbećuju smanjenje opterećenosti kralješnice, kao smanjenje bolova u leđima i križima. Upotrebom jastuka dojenje je udobno i ugodno.

Sastav: 100% Pamuk; 100% Poliester



PAŽNJA! Nikada ne dozvolite da dete spava u proizvodu!
PAŽNJA! Da biste izbegli opasnost od gušenja, uklonite material za pakovanje!
PAŽNJA! Držati dalje od vatre!

PERNĂ PENTRU ALĂPTARE

Pernă pentru alăptare este un produs, care garantează securitatea și confortul în timpul gravidității și alăptării. Perna poate fi folosită încă de la luna șase a gravidității, asigurând mamei un somn liniștit și sănătos – în timpul somnului perna poate fi poziționată sub burta mamei, eliberând în acest mod încordarea concentrată în coloana vertebrală. După nașterea bebelușului, perna devine o parte constantă din procesul de alăptare. Forma ei specială permite această să fie folosită în două moduri – ca un suport suplimentar, când țineți bebelușul sau ca suport pentru mijlocul mamei. Posibilitățile diferite de poziționare a pernei permit reducerea încordării coloanei vertebrale, precum și durerile spatelui și mușchilor mijlocului. Folosirea pernei face de alăptare un proces comod și plăcut.

Continut: Bumbac Ranforce 100%; 100% Poliester



ATENȚIE! Nu lăsați niciodată copilul să doarmă în produs!

ATENȚIE! Pentru a evita riscul de sufocare, vă rugăm să îndepărtați ambalajul!

ATENȚIE! Păstrați la distanță de foc!

BORSTVOEDINGSKUSSEN

Het borstvoedingskussen is een product dat veiligheid en comfort tijdens de zwangerschap en de borstvoeding garandeert. Het kussen kan al vanaf de zesde maand van de zwangerschap worden gebruikt en garandeert een rustige en gezonde slaap voor de moeder. Het kussen kan tijdens de slaap onder de buik worden gelegd waardoor de opgebouwde spanning in de wervelkolom wordt losgelaten. Het kussen is na de geboorte van de baby een onmisbaar onderdeel van het borstvoedingsproces. Door de speciale vorm kan het kussen op twee manieren gebruikt worden: als extra ondersteuning bij het vasthouden van de baby of als ondersteuning voor de taille van de moeder. De verschillende plaatsingsmogelijkheden van het kussen zorgen voor vermindering van de spanning in de wervelkolom en pijn in de rug- en onderrugspieren. Het kussen maakt de borstvoeding comfortabel en aangenaam.

Samenstelling: Bovenlaag: Ranforce 100% katoen; **Vulling:** 100% Polyester



AANDACHT! Laat het kind nooit in het product slapen!

AANDACHT! Verwijder de verpakking om verstikkingsgevaar te voorkomen!

AANDACHT! Houd weg van vuur!

JASTËK PËR USHQYERJEN ME GJI TË FOSH NJËS

Jastëku për ushqyerjen me gji të foshnjës është produkt që garanton siguri dhe komfort gjatë kohës së shtatzënisë dhe ushqyerjes me gji të foshnjës. Jastëku mund të përdoret që në muajin e gjashtë të shtatzënisë, duke siguruar një gjumë të qetë dhe të shëndetshëm të nënës – jastëku mund të vendoset nën barkun gjatë fjetjes, duke hequr në këtë mënyrë tensionin e grumbulluar në shtyllën kurrizore. Pas lindjes së foshnjës jastëku bëhet një element i pazëvendësueshëm i procesit të ushqyerjes me gji të foshnjës. Forma e tij e posaçme lejon që të përdoret në dy mënyra – si një mbështetëse shtesë kur e mbani foshnjën ose si një mbështetëse për mesin e nënës. Mundësitë e ndryshme për vendosjen e jastëkut lejojnë pakësimin e tensionit në shtyllën kurrizore si dhe dhimbjet në shpinë dhe në muskujt e mesit. Përdorimi i jastëkut e bën ushqyerjen me gji të foshnjës të këndshme dhe të rehatshme.

Përbërja: 100 % Pambuk; 100% Poliester



KUJDES! Asnjëherë mos e lini fëmijën të flejë në produktin!
KUJDES! Për të shmangur rrezikun e mbytjes, ju lutemi hiqni paketimin!
KUJDES! Mbajeni larg zjarrit!

EMZİRME YASTIĞI

Emzirme yastığı, hamilelik ve emzirme döneminde güvenlik ve konforu garanti eden bir üründür. Yastık, hamileliğin altıncı ayı gibi erken bir dönemde kullanılabilir ve annenin dinlendirici ve sağlıklı bir uyku çekmesini sağlar - yastık uyku sırasında karnın altına yerleştirilebilir, böylece omurgada biriken gerginlik serbest bırakılır. Bebek doğduktan sonra yastık, emzirme sürecinin ayrılmaz bir parçası haline gelir. Özel şekli, bebeği tutarken ek bir destek olarak veya annenin beli için bir destek olarak iki şekilde kullanılmasına izin verir. Yastığın yerleştirilmesi için farklı seçenekler, omurgadaki gerginliğin yanı sıra sırt ve bel kaslarındaki ağrının azaltılmasını sağlar. Yastık kullanımı emzirmeyi rahat ve keyifli hale getirir.

Bileşim: yüzey katmanı Ranfors %100 Pamuk; **dolgu:** %100 Polyester



DİKKAT! Çocuğunuzu asla ürünün içinde uyumasına izin vermeyin!

DİKKAT! Boğulma tehlikesini önlemek için lütfen ambalajı çıkarın!

DİKKAT! Ateşten uzak tutunuz!

PODUSZKA DO KARMIENTA

Poduszka do karmienia to produkt gwarantujący bezpieczeństwo i komfort w czasie ciąży i karmienia piersią. Poduszkę można stosować już w szóstym miesiącu ciąży, zapewniając mamie spokojny i zdrowy sen – poduszkę można podczas snu umieścić pod brzuchem, uwalniając tym samym nagromadzone napięcie w kręgosłupie. Po urodzeniu dziecka poduszka staje się nieodzowną częścią procesu karmienia piersią. Specjalny kształt pozwala na wykorzystanie go na dwa sposoby – jako dodatkowe podparcie podczas trzymania dziecka lub jako podparcie talii mamy. Różnorodne możliwości ułożenia poduszki pozwalają na zmniejszenie napięcia kręgosłupa, a także bólu pleców i mięśni dolnego odcinka kręgosłupa. Dzięki poduszce karmienie piersią staje się komfortowe i przyjemne.

Skład: Warstwa wierzchnia: Ranforce 100% bawełna; **Wypełnienie:** 100% poliester



UWAGA! Nigdy nie pozwalaj dziecku spać w produkcie!

UWAGA! Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, należy usunąć opakowanie!

UWAGA! Trzymaj z dala od ognia!

ПЕРНИЧЕ ЗА ДОЕЊЕ

Перничето за доење е производ, кој гарантира безбедност и комфорт во текот на бременоста и доењето. Перничето може да се користи уште во шестиот месец од бременоста, обезбедувајќи и на мајката спокоен и здрав сон – перницата може да се поставува под stomакот во текот на сон, со што на тој начин се ослободува собраниот притисок врз `рбетниот столб. Откако ќе се роди бебето, перничето станува секојдневен дел од процесот на доење. Неговата специјална форма дозволува истото да биде користено на два начини – како додатен потпирач кога го држите бебето или како потпирач за крстот на мајката. Различните можности за поставување на перничето дозволуваат намалување на притисокот врз `рбетниот столб, како и на болките во грбот и мускулите на крстот. Користењето на перничето овозможува комфортно и пријатно доење.

Состав: Ранфорс 100% памук; 100% Полиестер



ВНИМАНИЕ! Никогаш не дозволувајте дете да спие во производот!
ВНИМАНИЕ! За да избегнете ризик од задушување, отстранете ја амбалажата!
ВНИМАНИЕ! Чувајте се подалеку од оган!

Made in/Hecho en/Fabbricato in/Fabriqué en/
Произведено в/Κατασκευάστηκε σε/Hergestellt in/
Vyrobeno v/Gyártása/Сделано в/Proizvedeno u/
Fabricat în/Geproduceerd in/Prodhuar në/
'de üretilmiştir/Wyprodukowano w/ صنع في /
Произведено во: EU

**Producer / Fabricante / Produttore /
Fabricant / Κατασκευαστής /
Hersteller / Výrobce / Gyártó /
Производитель / Производител /
Proizvođač / Producător / Fabrikant /
Prodhuesi / Üretici / المنتج /**

Producent: "Didis" Ltd, Bulgaria,
9700 Shumen, 6 Trakia-iztok Street ;
Phone: +359 54 850 830
e-mails: export@didis-ltd.com;
home.market@didis-ltd.com

Производител: Дидис ООД, България,
9700 Шумен, ул. "Тракия-изток" 6;
Тел.: +359 54 850 830;
e-mails: export@didis-ltd.com;
home.market@didis-ltd.com

find us on



www.lorelli.eu
